



Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Str. 1, 74199 Untergruppenbach

MAGNA PT S.p.A.
PLANT MODUGNO
VIA DEI CICLAMINI 4
70026 MODUGNO
ITALIEN

2001

Delivery no. / Date: 7231766 / 24.10.2020
Purch. ord. no.: 5500034311
Purch. ord. Date:
Supplier's no.: 000008003
Order no. / Date: 30020572 / 14.09.2017
Customer no.: 10005593
Consignee: 30005665
Packager Int. Cons.:

01 Serie
Person in charge: Knorr, Hr.
Tel. no. / Fax: 09841/407-6133 / 09841/407-6114

loading station: 14248

Delivery note

Weights (gross/net)
Gross weight 1.590 KG Net weight 1.192,800 KG

123041
12077902
510785077

Item	Material Description	Quantity	Weight
000010	2500643600 Transmission Housing Chart Customer article number: 2500643600 Position 1	210 PC	1.192,800 KG
900001	TBA-501494 Plastic Pallet	6 PC	88 KG
900002	TBA-501492 Formtray GG 250.0.3315.00-Fertigt. gelb	36 PC	310 KG

terms of dispatch: 03 Truck Forwarder

terms of delivery: FCA Bad Windsheim

KUENNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

29 OTT 2020

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

KUENNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 210
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio: 6
Quantità Imballi:
Conformità alle schede d'imballaggio: ☒ SI ☐ NO
Data controllo: 29/10/20
Firma:

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Straße 1
74199 Untergruppenbach
Deutschland
www.magna.com

Kommanditgesellschaft mit Sitz in
Untergruppenbach
Amtsgericht Stuttgart HRA 104271
Pers. haftende Ges.: Magna PT
Management B.V. mit Satzungssitz
in Amsterdam und Verwaltungssitz
in Untergruppenbach

Handelsregister Niederlande
Firmennr. 65999568
Geschäftsführer:
Sandro Morandini
Thomas Klett

Bankverbindung:
Commerzbank AG
DE10 6048 0008 0502 1923 00
BIC: DRESDE FF 604

Ausfüllen unter der Verantwortung des Absenders.
2. Eintrag in der Spalte 1-15 ist verbindlich.
Stabilität des Frachtführers.

1-15 einschließlich y compris et 21+22

Les parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur.

Bei gefährlichen Gütern ist in der letzten Zeile der Rubrik anzugeben: UN-Nummer, Gefährlichkeitsnummer, Verpackungsgruppe und Tunnelbeschränkungscode. Güter der Klasse 1 und 7: siehe Sonderdokumentation Absatz 54.1.1 ADR.

- | | | | | | | | |
|----------------------------------|-------------------------------------|----------------------------------|-------------------------------------|----------------------------------|-------------------------------------|----------------------------------|-------------------------------------|
| rosa - Exemplar für Absender | rose - Exemple pour l'expéditeur | rosa - Exemplar für Absender | rose - Exemple pour l'expéditeur | rosa - Exemplar für Absender | rose - Exemple pour l'expéditeur | rosa - Exemplar für Absender | rose - Exemple pour l'expéditeur |
| blau - Exemplar für Empfänger | bleu - Exemple pour le destinataire | blau - Exemplar für Empfänger | bleu - Exemple pour le destinataire | blau - Exemplar für Empfänger | bleu - Exemple pour le destinataire | blau - Exemplar für Empfänger | bleu - Exemple pour le destinataire |
| grün - Exemplar für Frachtführer | vert - Exemple pour le transporteur | grün - Exemplar für Frachtführer | vert - Exemple pour le transporteur | grün - Exemplar für Frachtführer | vert - Exemple pour le transporteur | grün - Exemplar für Frachtführer | vert - Exemple pour le transporteur |
| rosa - Exemplar für Absender | rose - Exemple pour l'expéditeur | rosa - Exemplar für Absender | rose - Exemple pour l'expéditeur | rosa - Exemplar für Absender | rose - Exemple pour l'expéditeur | rosa - Exemplar für Absender | rose - Exemple pour l'expéditeur |
| blau - Exemplar für Empfänger | bleu - Exemple pour le destinataire | blau - Exemplar für Empfänger | bleu - Exemple pour le destinataire | blau - Exemplar für Empfänger | bleu - Exemple pour le destinataire | blau - Exemplar für Empfänger | bleu - Exemple pour le destinataire |
| grün - Exemplar für Frachtführer | vert - Exemple pour le transporteur | grün - Exemplar für Frachtführer | vert - Exemple pour le transporteur | grün - Exemplar für Frachtführer | vert - Exemple pour le transporteur | grün - Exemplar für Frachtführer | vert - Exemple pour le transporteur |

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays) MAGNA Magna PT B.V. & Co. KG Werk Bad Windsheim Burgbernhelmer Straße 5 91438 Bad Windsheim				INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).											
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) MAGNA Via dei Ciclamini 4 I-70028 MODUGNO				16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) Schweitzer GmbH & Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 D - 71634 Ludwigsburg www.schweitzer-spedition.de											
3 Auslieferungsort des Gutes Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort/Lieu: MODUGNO Land/Pays: ITALY				17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays) mentioned in box 2 to the place of destination in box 3. as mentioned in box 2 to the place of destination in box 3. as mentioned in box 2 to the place of destination in box 3.											
4 Ort und Tag der Beförderung Lieu et date de la mise en route Ort/Lieu: Magna PT B.V. & Co. KG Werk Bad Windsheim				18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Reserves et observations des transporteurs 2000 8543											
6 Kennzeichen u. Nummern Marques et numéros T2 - 34 M/p - 36		7 Anzahl der Packstücke Nombre des colis		8 Art der Verpackung Mode d'emballage		9 Offiz. Benennung f. d. Beförderung Désignation officielle de transport		10 Statistiknummer No. statistique		11 Bruttogewicht in kg Poids brut, kg 18.887 kg		12 Umfang in m³ Cubage m³			
13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) Prescriptions particulières		19 zu zahlen vom: A payer par: Fracht Prix de transport Ermäßigungen Réductions Zwischensumme Solde Zuschläge Suppléments Nebengebühren Frais accessoires Sonstiges Divers Zu zahlende Gesamtsumme/Total à payer		20 Besondere Vereinbarungen Conventions particulières		21 Ausfuhr Export am le 24.10.2020 Via dei Ciclamini		22 Gut empfangen Reception des marchandises am le 29.10.2020 Via dei Ciclamini		23 Gut empfangen Reception des marchandises am le 29.10.2020 Via dei Ciclamini		24 Gut empfangen Reception des marchandises am le 29.10.2020 Via dei Ciclamini			
14 Rückerstattung Remboursement				15 Frachtzahlungsanweisungen Prescription d'affranchissement				25 Angaben zur Entfernung mit Grenzüberquerung von km				26 Vertragspartner des Frachtführers			
21 Ausfuhr Export am le 24.10.2020 Via dei Ciclamini				22 Gut empfangen Reception des marchandises am le 29.10.2020 Via dei Ciclamini				23 Gut empfangen Reception des marchandises am le 29.10.2020 Via dei Ciclamini				24 Gut empfangen Reception des marchandises am le 29.10.2020 Via dei Ciclamini			
25 Angaben zur Entfernung mit Grenzüberquerung von km				26 Vertragspartner des Frachtführers				27 Amtliches Kennzeichen Kfz: HNVH 280 Anhänger				28 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift			
28 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift				29 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift				30 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift				31 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift			
Benutzte Gen.-Nr.				☐ National ☐ Bilateral ☐ EG ☐ CEMT											